TENO ASTRO

NORSK BRUKERMANUAL FOR PULSAR TALION

PULSAR

INNHOLDSFORTEGNELSE

Spesifikasjoner	side 2-4
Produktbeskrivelse	side 5
Medfølgende tilbehør	side 6
Nøkkeldata	side 7
Ytre grensesnitt	side 8
Bruk og lagring av batteri og lader	side 9-11
Ekstern strømforsyning	side 11
Montering på våpen	side 12
Oppstart og innledende innstillinger	side 13
Knapper og funksjoner	side 14
Innskyting	side 15-18
Statusmenylinje	side 19
Hurtigmeny	side 20
Hovedmeny	side 21-36
Signaturforsterking	side 37
Opptaksmodul	side 38
Ballistikk-kalkulator	side 39-40
Digital zoom	side 41
PiP (bilde i bilde)	side 41
Skjermhvilemodus	side 42
Wi-Fi	side 42
Skalérbare retikler	side 43
USB-tilkobling	side 43
Stadiametrisk avstandsmåler	side 44
Fjernstyring med håndkontroll	side 45
APP-tilgang	side 46
Oppdatere programvare	side 46
Teknisk inspeksjon	side 46
Vedlikehold og oppbevaring	side 46
Feildiagnostisering	side 47-48
Juridiske forbehold	side 49

SPESIFIKASJONER

Modeli	XQ38
Art.nr. (uten montasje)	76561
Art.nr. (m/ Weaver U)	76561U
Art.nr. (m/ Weaver USQD)	76561S
Art.nr. (m/ Weaver LQD)	76561L
Bolometer/sensor	
Туре	Ukjølet
Oppløsning, piksler	384×288
Piksel-pitch	17
NETD (mK)	< 40
Oppfriskningshastighet, bilde (i Hz)	50
Optiske spesifikasjoner	
Brennvidde og blendertall	F38 F/1.2
Forstørrende styrke	2.5-10
Øyeavstand (mm/tomme)	50/1.96
Synsfelt i grader/meter på 100 m	9.8/17.2
Diopterkompensasjon	-3/+4
Deteksjonsavstand (meter og yards)	1350 / 1476
Retikkel	
	17 mm – 2.5x
Klikkverdi på 100 meter	8.5 mm – 5x
	4.25 mm - 10x
Klikkområde (H/V), mm på 100 m	3400/3400
Skjerm	
Туре	AMOLED
Oppløsning i piksler	1024x768
Strømforsyning	
Strømforsyning i volt	3-4.2
Batteritype	APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri)
Ekstern strømforsyning	5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery)
Ca. driftstid (målt i romtemperatur)	9
Maksrekyl i joules	6000
Makskaliber på glattborede våpen (hagle)	12
Kompatible Dulaar	Weaver U Mount
montasjer	Weaver USQD Mount
	Weaver LQD Mount
værtettnet, gradering	
	-25 - +50 / -13 - +122
Fysiske mal	330×57×67 / 12.99×2.24×2.64
	0.82 / 28.92
Opptaksennet	
Oppløsning i piksler	1024×768
Filformat video/foto	.mp4 / .jpg
Internminne	16 GB
Wi-Fi	
Bølgelengde/frekvens	2.4/5 GHz
Standard	IEEE 802.11 b/g/n/ac

Modeli	XG35
Art.nr. (uten montasje)	76563
Art.nr. (m/ Weaver U)	76563U
Art.nr. (m/ Weaver USQD)	76563S
Art.nr. (m/ Weaver LQD)	76563L
Bolometer/sensor	
Туре	Ukjølet
Oppløsning, piksler	640x480
Piksel-pitch	12
NETD (mK)	< 40
Oppfriskningshastighet, bilde (i Hz)	50
Optiske spesifikasjoner	
Brennvidde og blendertall	F35 F/1.0
Forstørrende styrke	2-16
Øyeavstand (mm/tomme)	50/1.96
Synsfelt i grader/meter på 100 m	12.5 / 21.9
Diopterkompensasjon	-3/+4
Deteksjonsavstand (meter og yards)	1350 / 1476
Retikkel	
Klikkverdi på 100 meter	21 mm - 2x 10.5 mm - 4x 5.25 mm - 8x 2.6 mm - 16x
Klikkområde (H/V), mm på 100 m	4200/4200
Skjerm	
Туре	AMOLED
Oppløsning i piksler	1024x768
Strømforsyning	
Strømforsyning i volt	3-4.2
Batteritype	APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri)
Ekstern strømforsyning	5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery)
Ca. driftstid (målt i romtemperatur)	9
Maksrekyl i joules	6000
Makskaliber på glattborede våpen (hagle)	12
Kennetikle Dulaar	Weaver U Mount
nontasjer	Weaver USQD Mount
	weaver LQD Mount
værtettnet, gradering	1PX7
operasjonstemperatur	-25 - +50 / -13 - +122
Hysiske mai	330×57×67 / 12.99×2.24×2.64
Egenvekt INKI. batteri	0.82 / 28.92
Opptaksenhet	
Oppløsning i piksler	1024×768
Filformat video/foto	.mp4 / .jpg
Internminne	16 GB
Wi-Fi	
Bølgelengde/frekvens	2.4/5 GHz
Bølgelengde/frekvens Standard	2.4/5 GHz IEEE 802.11 b/g/n/ac

Modeli	XQ35 PRO
Art.nr. (uten montasje)	77677
Art.nr. (m/ Weaver U)	76556U
Art.nr. (m/ Weaver USQD)	76566S
Art.nr. (m/ Weaver LQD)	76566L
Bolometer/sensor	
Туре	Ukjølet
Oppløsning, piksler	384×288
Piksel-pitch	17
NETD (mK)	< 25
Oppfriskningshastighet, bilde (i Hz)	50
Optiske spesifikasjoner	
Brennvidde og blendertall	F35 F/1.0
Forstørrende styrke	2.5-10
Øyeavstand (mm/tomme)	50/1.96
Synsfelt i grader/meter på 100 m	10.7/18.7
Diopterkompensasjon	-3/+4
Deteksjonsavstand (meter og yards)	1350 / 1476
Retikkel	
Klikkverdi på 100 meter	18 mm - 2.5x 9 mm - 5x 4.5 - 10x
Klikkområde (H/V), mm på 100 m	3600/3600
Skjerm	
T	AMOLED
Туре	- HIGEED
Type Oppløsning i piksler	1024x768
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning	1024x768
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt	1024x768 3-4.2
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri)
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Dellvery)
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur)	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9 6000
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle)	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9 6000 12
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle)	1024x768 3-4.2 APSST (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Dellvery) 9 6000 12 Weaver U Mount
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Kompatible Pulsar- montasjer	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Dellvery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver USQD Mount
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Kompatible Pulsar- montasjer	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Dellvery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver U Mount Weaver LQD Mount
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Maksraliber på glattborede våpen (hagle) Kompatible Pulsar- montasjer	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Dellvery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver USQD Mount Weaver LQD Mount IPX7
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Kompatible Pulsar- montasjer Værtetthet, gradering Operasjonstemperatur	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver LQD Mount Weaver LQD Mount IPX7 -25 - +50 / -13 - +122
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Kompatible Pulsar- montasjer Værtetthet, gradering Operasjonstemperatur Eysiske mål	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver USQD Mount Weaver LQD Mount IPX7 -25 - +50 / -13 - +122 330×57×67 / 12.99×2.24×2.64
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Kompatible Pulsar- montasjer Værtetthet, gradering Operasjonstemperatur Fysiske mål Egenvekt inkl. batteri	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver LQD Mount Weaver LQD Mount IPX7 -25 - +50 / -13 - +122 330×57×67 / 12.99×2.24×2.64 0.82 / 28.92
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Maksraliber på glattborede våpen (hagle) Maksraliber på glattborede våpen (hagle) Kompatible Pulsar- montasjer Værtetthet, gradering Operasjonstemperatur Fysiske mål Egenvekt inkl. batteri	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver USQD Mount Weaver LQD Mount IPX7 -25 - +50 / -13 - +122 330×57×67 / 12.99×2.24×2.64 0.82 / 28.92
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Værtetthet, gradering Operasjonstemperatur Fysiske mål Egenvekt inkl. batteri Opptaksenhet	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver USQD Mount Weaver LQD Mount IPX7 -25 - +50 / -13 - +122 330×57×67 / 12.99×2.24×2.64 0.82 / 28.92 1024×768
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Maksrekyl i joules Maksrekyl i joules Maksreky	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver LQD Mount Weaver LQD Mount IPX7 -25 - +50 / -13 - +122 330×57×67 / 12.99×2.24×2.64 0.82 / 28.92 1024×768 .mp4 / .jpg
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Maksraliber på glattborede våpen (hagle) Maksraliber på glattborede våpen (hagle) Kompatible Pulsar- montasjer Værtetthet, gradering Operasjonstemperatur Fysiske mål Egenvekt inkl. batteri Opptaksenhet Oppløsning i piksler Filformat video/foto Internminne	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Dellvery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver USQD Mount Weaver LQD Mount IPX7 -25 - +50 / -13 - +122 330×57×67 / 12.99×2.24×2.64 0.82 / 28.92 1024×768 .mp4 / .jpg 16 GB
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Værtetthet, gradering Operasjonstemperatur Fysiske mål Egenvekt inkl. batteri Opptaksenhet Oppløsning i piksler Filformat video/foto Internminne Wi-Fi	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver USQD Mount Weaver LQD Mount 1PX7 -25 - +50 / -13 - +122 330×57×67 / 12.99×2.24×2.64 0.82 / 28.92 1024×768 .mp4 / .jpg 16 GB .mp4 / .jpg
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Kompatible Pulsar- montasjer Operasjonstemperatur Fysiske mål Egenvekt inkl. batteri Oppløsning i piksler Filformat video/foto Internminne Wi-Fi Bølgelengde/frekvens	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver U Mount Weaver UQD Mount IPX7 -25 - +50 / -13 - +122 330×57×67 / 12.99×2.24×2.64 0.82 / 28.92 1024×768 .mp4 / .jpg 16 GB 2.4/5 GHz
Type Oppløsning i piksler Strømforsyning Strømforsyning i volt Batteritype Ekstern strømforsyning Ca. driftstid (målt i romtemperatur) Maksrekyl i joules Maksrekyl i joules Makskaliber på glattborede våpen (hagle) Kompatible Pulsar- montasjer Værtetthet, gradering Operasjonstemperatur Fysiske mål Egenvekt inkl. batteri Opptøksenhet Oppløsning i piksler Filformat video/foto Internminne Wi-Fi Bølgelengde/frekvens	1024x768 3-4.2 APS5T (utskiftbart 4900 mAh-batteri) 5 V, 9 V (USB Type-C Power Delivery) 9 6000 12 Weaver U Mount Weaver USQD Mount Weaver LQD Mount IPX7 -25 - +50 / -13 - +122 330×57×67 / 12.99×2.24×2.64 0.82 / 28.92 1024×768 .mp4 / .jpg 16 GB 2.4/5 GHz IEEE 802.11 b/g/n/ac

PRODUKTBESKRIVELSE

Talion er en serie termiske (varmesøkende) riflesikter. Fordi siktene baserer seg på varmestråling, ikke synlig lys, kan siktene "se" både i dagslys og i stummende mørke. Termiske instrumenter utmerker seg i svakt lys, og i observasjonsforhold hvor konvensjonelle sikter kommer til kort, slik som tåke, forurenset luft og nedbør. Videre er termiske instrumenter i stand til å raskt detektere dyr delvis skjult bak trær, høyt gress og annen vegetasjon. Ulikt restlysforsterkende sikter er termiske sikter ikke prisgitt tilført lys for å fungere.

Talion er den eneste kikkertsikte-serien i Pulsar-sortimentet med ukonvensjonell form, som innebærer at siktene monteres med spesialskinner fremfor klassiske montasjeringer.



MEDFØLGENDE TILBEHØR

- Termisk riflesikte
- Skinnemontasje (v/ kjøp av utgave med montasje inkludert)
 Montasjeskruer (v/ kjøp av utgave med montasje inkludert)
- Demonterbar avstandsbelg for okular
 APS 5T batteri (2 stk.)
 APS5 batterilader

- Stikkontaktadapter
- USB type C-ledning (med A-adapter)
- Bæreveske i nylon
- Mikrofiberklut
- HurtigmanualGarantikort



NØKKELDATA

- · 3-akse gyroskop (muliggjør vinkelkompensasjon)
- 3 signaturforsterkningsnivåer
- 3 sensorkalibreringsmodus
- Sømløs digital zoomfunksjon
- Flere ulike trådkorsvarianter
- Skalérbare trådkors
- Totalt 5 ulike innskytingsprofiler (10 avstander per profil)
- Ettskudds innskytingsprogram (freeze-zeroing)
- Innskytingsprogram med zoom (for økt nøyaktighet)
- 8 ulike visningspaletter
- Pikselreparasjonsprogram
- Skjermhvilemodus
- Integrert Wi-Fi-modul for fjernstyring via app.
- Trådløst programvareoppdatering
- Rekyltestet med .375H&H, 9.3x64 og hagle (12-gauge)
- Opptaksmodul (både foto og video)
- 16 GB internminne for video og stillbilder
- Kompatibel med både iOS og Ändroid
- Skylagringsmuligheter via Stream Vision 2 (app.)
- Utskiftbart og oppladbart 4900 mAh litiumbatteri
- Mulighet for lading via USB type C-port





BRUK OG LAGRING AV BATTERI OG LADER

- Unngå bruk av tredjepartsladere for å lade medfølgende batteri. Du risikerer branntilløp ved bruk av uoriginal lader
- Unngå lading av kalde batterier. Hvis batteriet er svært kaldt er det tilrådelig å la batteriet aklimatisere i minst 30 minutter før lading
- Ikke lad batteri uten tilsyn
- · Ikke bruk medfølgende lader ved tegn til skade eller modifikasjoner
- · Ta batteriet ut av laderen straks batteriet er ferdig oppladet
- Unngå at batteriet utsettes for høye temperaturer eller åpen flamme
- · Medfølgende batteri skal ikke brukes på enheter som ikke følger samme batteristandard
- · Batteri og/eller lader må aldri åpnes av andre enn sertifiserte Pulsar-teknikere
- Unngå at batteri og/eller lader utsettes for støt/fall
- · Påsé at lader/batteri ikke utsettes for fukt
- · Batterier bør alltid holdes unna små barn
- Ved lagring bør batteriet ligge på mellom 50 80 % kapasitet
- Batteriet bør ikke lades i minusgrader, eller i sterk varme (+45 grader celcius)
- Vær forberedt på kraftig redusert batterilevetid i minusgrader. Dette er helt normalt
- Batteriet et utstyrt med kortslutningsvern, men unngå likevel forhold som kan medføre kortslutning



LADING AV MEDFØLGENDE BATTERI



- 1. Installér APS 5T (9) i batterikammeret (8) på siktet
- 2. Koble USB type C-ledningen (19) til USB type C-porten (15) på siktet
- 3. Koble den andre enden av ledningen (19) til strømadapteren (20). Merk at du må fjerne adapteren i enden av ledningen for å få dette til å fungere.
- 4. Plugg strømadapteren (19) i stikkontakt
- 5. Vent til batteriet er ferdig ladet (indikert av følgende symbol på skjermen: 📼)

LED-indikatorlys	Ladestatus
🗰 (blinker)	Lading pågår
• (konstant)	Batteriet er fulladet

OPSJON 2.

- 1. Sett inn APS 5T-batteriet (9) i APS 5-laderen (16)
- 2. Koble den andre enden av USB type C-ledningen (19) til strømadapteren (20) ved å fjerne type A-adapteren i enden
- 3. Koble strømadapteren (20) til stikkontakt
- 4. Koble den andre enden av type C-ledningen (19) til type C-porten (17) på laderen
- 5. LED-indikatorer (18) på laderen viser ladestatus

ED-indikator v/ lading	Ladestatus
*	0-25 % kapasitet
• *	26-50 % kapasitet
••*	51-80 % kapasitet
•••*	81-99 % kapasitet
• • • •	Batteriet er fulladet. Lading stoppes automatisk.
•	Defekt batteri. IKKE bruk batteriet
ED-indikator v/ stand by	Ladestatus
*	0-25 % kapasitet
	26-50 % kapasitet
• •	51-80 % kapasitet
	81-99 % kapasitet
• • • •	Batteriet er fulladet. Lading stoppes automatisk.

Installere batteri (APS 5T)

- 1. Vri låsemekanismen på batterikammeret (7) mot høyre: 🗄
- 2. Åpne batterikammeret ved å løfte dekselet (11)
- 3. Sett inn APS 5T-batteriet (9) slik anvist på illustrasjonen til høyre. Påsé at batteriet ligger riktig vei før du lukker kammeret
- 4. Steng og lås batterikammeret ved å lukke dekselet (11). Vri låsemekansimen mot venstre: ⊡



EKSTERN STRØMFORSYNING

Talion støtter eksterne strømkilder i form av nødladere/powerbanks med 5 eller 9 volt spenning. For å koble din Talion til ekstern strømkilde gjør du følgende:

- 1. Koble den eksterne strømkilden til USB type C-porten (15) på din Talion
- 2. Straks den eksterne strømkilden er koblet vil, vil siktet bytte automatisk over. Samtidig vil APS 5T-batteriet lades gradvis opp så lenge strømkilden er tilkoblet.
- 3. Følgende ikon vil dukke opp på skjermens statusmenylinje: 🕶
- 4. Hvis siktet henter strøm fra ekstern strømkilde uten APS 5T-batteri installert, vil du i stedet se følgende ikon på statusmenylinjen: **E**



Merknad: Lading av APS 5T i temperaturer under frysepunktet kan i ytterste konsekvens redusere batteriets levetid. Det tilrådes ellers at man venter noen minutter etter at siktet har startet opp før man kobler til ekstern strøm

MONTERING PÅ VÅPEN



For å sikre tilfredsstillende presisjon er du som sluttbruker ansvarlig for at siktet monteres korrekt på ditt våpen. Talion-serien er designet for å brukes i kombinasjon med spesialskinner, som igjen kommer i ulike varianter avhengig av hvilken montasjestandard du har på låskassen. For å montere din Talion gjør du følgende:

- 1. Plasser siktet slik at dovetail-sporet (21) passer sporet på montasjeskinnen (22). Bruk medfølgende unbrakonøkler og skruer (23) og skru til - fortrinnsvis med en momentnøkkel. 4 nm moment er anbefalt.
- 2. Plasser siktet slik at du oppnår optimal/korrekt øyeavstand. Dette er det ingen fasit på, og vil variere fra våpen til våpen, og fra bruker til bruker
- 3. Montér nå siktet (med skinnen på) på ditt våpen, og påsé at posisjonen er optimal. Ta deretter siktet av våpenet
- 4. Løsne skruene (23) og skru de halveis ut. Påfør skruene locktight eller annet skruesikringslim, og gjeng dem inn på nytt med 4 nm moment. La limet tørke iht. produsentens anvisninger. straks limet er tørket er din Talion klar for endelig montering og innskyting.

Montering Skrue Weaver U 2 stk. M6x18 Weaver LQD 3 stk. M6x12 Weaver USQD 2 stk, M6x18, eller 1 stk. M6x20 + 1 stk. M6x25 (for monteringens senterhull) M6X20 M6X20 M6X20 M6X20							
Weaver U 2 stk. M6x18 Weaver LQD 3 stk. M6x12 Weaver USQD 2 stk, M6x18, eller 1 stk. M6x20 + 1 stk. M6x25 (for monteringens senterhull) M6X20 M6X20 M6X20 M6X20	Montering			S	Skrue		
Weaver LQD 3 stk. M6x12 Weaver USQD 2 stk, M6x18, eller 1 stk. M6x20 + 1 stk. M6x25 (for monteringens senterhull) M6X20 M6X20 M6X20 M6X20	Weaver U			2	stk. M6x18	}	
Weaver USQD 2 stk, M6x18, eller 1 stk. M6x20 + 1 stk. M6x25 (for monteringens senterhull) M6X20 M6X20 M6X25 M6X20 M6X20	Weaver LQD			3	stk. M6x1	2	
M6X20 M6X20 M6X25 M6X20 M6X20	Weaver USQD			2 1 s	stk, M6x18 stk. M6x25 enterhull)	, eller 1 stk. M6x20 + i (for monteringens	
		M6X20	M6X20	M6X25	M6X20	M6X20	

OPPSTART OG INNLEDENDE INNSTILLINGER

- 1. Fjern objektivdekselet (14)
- 2. Slå siktet på med et raskt trykk på ON/OFF-knappen (12)
- 3. Justér skarpheten på skjermen/menyikonene ved å rotere på dioptermekanismen (2)
- 4. Rotér fokuseringsmekanismen (13) for å skarpstille bildet
- 5. Åpne hovedmenyen ved å holde MENU-knappen (13) inne, og velg deretter *Calibration Mode Calibration Mode* lar deg bestemme hvordan sensoren skal kalibreres. Du kan velge mellom tre ulike kalibreringsalternativ: M for manuell, SA for semi-automatisk, og A for automatisk.
- 6. Har du valgt SA eller M, kalibrerer du sensoren (og dermed bildet) med et lett trykk på ON/OFF (12). Begge krever at du lukker objektivdekselet før du kalibrerer.
- 7. Åpne hurtigmenyen med et lett trykk på MENU (13), og velg *Amplification Level*. Denne funksjonen dikterer hvor mye digital forsterkning som skal tilføres varmesignaturen på motivet. Du kan velge mellom N for normal (), H for høy ()), og U for ultra ()).
- 8. Ønsker du å forstørre/zoome bildet digitalt, gjøres dette ved å trykke på ZOOM (4). Gjentatte trykk øker forstørrelsen ytterligere i faste trinn. Ønskes sømløs zoom, kan du bruke kontroll-rattet (6) når du ser følgende ikon på skjermen:



Merknad: Observasjonsforholdene, dvs. tid på døgnet, vær, luftfuktighet- og kvalitet, har stor innvirking på bildetegningen- og kvaliteten på termiske instrumenter. Du bør derfor eksperimentere deg frem til hvilke bildeinnstillinger du anser optimale ut fra forholdene på brukstidspunktet.

KNAPPER OG FUNKSJONER





Funksjon	Knapp	
Slå enhet på	ወ	Lett/kort trykk
Slå enhet av	ወ	Hold knapp inne i 3 sek.
Slå av skjerm	ወ	Hold inne i mindre enn 3 sek.
Slå skjerm på	ወ	Lett/kort trykk
Kalibrér sensor	ወ	Lett/kort trykk
Justér digital zoom	+	Lett/kort trykk
Sømløs zoom	0	Rotér
PiP-funksjon på/av	+	Hold inne
Opptaksenhet	Knapp)
Start/pause/gjenoppta opptak	REC	Lett/kort trykk
Stopp videoopptak	REC	Hold knapp inne
Veksle mellom foto/video-funksjon	REC	Hold knapp inne
Ta stillbilde	REC	Lett/kort trykk
Ta stillbilde Hovedmeny	REC Knapp	Lett/kort trykk
Ta stillbilde Hovedmeny Åpne hovedmeny	REC Knapp	Lett/kort trykk Slå enhet på
Ta stillbilde Hovedmeny Åpne hovedmeny Naviger meny	REC Knapp	Slå enhet på Rotér
Ta stillbilde Hovedmeny Åpne hovedmeny Naviger meny Åpne menyopsjon	REC Knapp	Lett/kort trykk Slå enhet på Rotér Lett/kort trykk
Ta stillbilde Hovedmeny Åpne hovedmeny Naviger meny Åpne menyopsjon Bekreft verdi	REC Knapp	Lett/kort trykk Slå enhet på Rotér Lett/kort trykk Lett/kort trykk
Ta stillbilde Hovedmeny Åpne hovedmeny Åpne menyopsjon Bekreft verdi Avslutt menyopsjon	REC Knapp © © © © ©	Lett/kort trykk Slå enhet på Rotér Lett/kort trykk Lett/kort trykk Hold knapp inne
Ta stillbilde Hovedmeny Åpne hovedmeny Naviger meny Åpne menyopsjon Bekreft verdi Avslutt menyopsjon Avslutt hovedmeny	REC Knapp © © © © © © © © © © © © © © © © © ©	Lett/kort trykk Slå enhet på Rotér Lett/kort trykk Lett/kort trykk Hold knapp inne Hold knapp inne
Ta stillbilde Hovedmeny Åpne hovedmeny Naviger meny Åpne menyopsjon Bekreft verdi Avslutt menyopsjon Avslutt hovedmeny Hurtigmeny	REC Knapp © © © © © © © © © © © © © © © © © ©	Lett/kort trykk Slå enhet på Rotér Lett/kort trykk Lett/kort trykk Hold knapp inne Hold knapp inne
Ta stillbilde Hovedmeny Åpne hovedmeny Naviger meny Åpne menyopsjon Bekreft verdi Avslutt menyopsjon Avslutt hovedmeny Hurtigmeny Åpne hurtigmeny	REC Knapp © © © © © © © C Knapp ©	Lett/kort trykk Slå enhet på Rotér Lett/kort trykk Lett/kort trykk Hold knapp inne Hold knapp inne Lett/kort trykk
Ta stillbilde Hovedmeny Åpne hovedmeny Naviger meny Åpne menyopsjon Bekreft verdi Avslutt menyopsjon Avslutt hovedmeny Hurtigmeny Åpne hurtigmeny Veksle mellom menyopsjoner	REC Knapp © © © © © © Knapp © CKnapp	Lett/kort trykk Slå enhet på Rotér Lett/kort trykk Lett/kort trykk Hold knapp inne Hold knapp inne Lett/kort trykk Lett/kort trykk Lett/kort trykk
Ta stillbilde Hovedmeny Åpne hovedmeny Naviger meny Åpne menyopsjon Bekreft verdi Avslutt menyopsjon Avslutt hovedmeny Hurtigmeny Åpne hurtigmeny Veksle mellom menyopsjoner Endre parameter	REC Knapp © © © © © © Knapp © C	Lett/kort trykk Slå enhet på Rotér Lett/kort trykk Lett/kort trykk Hold knapp inne Hold knapp inne Lett/kort trykk Lett/kort trykk Rotér

INNSKYTING

Pulsar anbefaler at innskyting skjer i temperaturforhold så nære den reelle brukstemperaturen som overhodet mulig. For å skyte inn gjør du følgende:

TRINN 1

- 1. Legg an på skytebenk eller annet anlegg
- 2. Sikt deg inn mot blinken satt opp på kjent avstand
- 3. Justér din Talion iht. underkapittelet "Oppstart og innledende innstillinger"
- 4. Velg innskytingsprofil (Reticle & Zeroing -> Zeroing Profile i hovedmenyen)
- 5. Sikt inn mot senter av blinken og løsne et skudd



TRINN 2

- 1. Trykk og hold nede MENU-knappen (3) for å åpne hovedmenyen
- 2. Legg til innskytingsavstanden (eks. 100 m): **Reticle & Zeroing** -> **Add New Distanc** . Du setter nye verdier på hver tallplassering ved å rotere på kontrollrattet (6). For å hoppe fra tallplassering til tallplassering trykker du lett på MENU-knappen (3). Etter at innskytingsavstanden er satt, holder du nede MENU-knappen for å lagre
- 4. Trykk nå lett på MENU-nappen for å åpne undermenyen Windage/Elevation 🛟
- 5. Hold trådkorset siktet inn mot senter av blinken, og flytt det røde krysset slik at det overlapper med treffpunktet/kuleinnslaget på blinken. Krysset flytter du med det kontrollrattet (6)
- 6. Du veksler mellom vertikal og horisontal forflytning ved å trykke lett på MENU-knappen (3)



Zoom Zeroing (økt nøyaktighet med digital zoom)

Denne funksjonen kan brukes hvis man ønsker å øke nøyaktigheten på innskytingen. Styrken på den digitale zoomen/forstørrelsen kan du endre i menyen (④). Klikkverdier på gitte forstørrelser ser du i tabellen nedenfor

Modell	XQ38	XG35
Klikkverdi (mm på 100 m)	17 mm - 2,5x 8,5 mm - 5x 4,25 mm - 10x	21 mm - 2x 10,5 mm - 4x 5,25 mm - 8x 2,6 mm - 16x

Ettskudds "Freeze Zeroing"

Ved å "fryse" bildet på skjermen kan du gjøre justeringer på trådkorset uten at våpenet må ligge helt i ro. Prosedyren er følgende: **Reticle & Zeroing** -> **Distance** -> **Zeroing Parameters Settings** -> **Freeze** (eller lett trykk på ON/OFF (12)). Bildet vil nå fryse, og du vil se et snøkrystallsymbol *****

TRINN 3

- 1. Når du har gjort alle nødvendige justeringer må innstillingene lagres til siktets minne. Trykk og hold nede MENU-knappen for å lagre den nye trådkors-posisjonen. Trådkorset korresponderer nå med treffpunktet og siktet vil avslutte *Windage/Elevation*-undermenyen automatisk
- 2. Trykk og hold nede MENU-knappen igjen for å avslutte innskytingsmenyen. Du vil se meldingen "Zeroing coordinates saved" som bekreftelse på at innstillingene er lagret til innskytingsprofilen
- 3. Løsne et skudd mot blinken. Er innskytingsprosessen fulgt til punkt og prikke skal du nå treffe nøyaktig der du sikter.



Viktige merknader:

- Når innskytingen er fullført må du være forberedt på at trådkorset ikke nødvendigvis befinner seg 100 % midt i skjermen.
- Justeringsmulighetene på det digitale trådkorset på Talion er såpass store at du kan skyte inn siktet selv med suboptimale monteringsløsninger. Pulsar anbefaler likevel at du monterer Talion så lavt som mulig

HØYDE- OG SIDEVEISJUSTERING ↔

Høyde- og sideveisjustering av trådkorset (engelsk: "*Windage/Elevation*") finner du som egen tilleggsfunksjon under menyfunksjonen "*Zeroing Parameters Settings*". For inngående beskrivelse av hvordan denne funksjonen fungerer i praksis, se tidligere underkapittelet om innskyting.

DIGITAL ZOOM V/ INNSKYTING \oplus

Som tidligere nevnt kan den digitale zoom-funksjonen på Talion benyttes til å øke nøyaktigheten på din innskytingsprofil. Denne funksjonen bruker du slik:

- I undermenyen "Zeroing Parameters Settings", rotér kontrollrattet (6) og velg undermenyopsjonen "Magnification", angitt med følgende symbol ⊕. Velg ved å trykke lett på MENU (3)
- 2. Roter kontrollrattet (6) for å velge ønsket styrke på zoomen (eks. 4x)
- 3. Trykk lett på MENU (3) igjen for å bekrefte

FRYSE BILDE *

Som også nevnt tidligere kan skjermbildet "fryses" slik at du kan flytte trådkorset i ro og mak under innskytingen:

- 1. I undermenyen "Zeroing Parameters Settings", rotér kontrollrattet (6) og velg opsjonen "Freeze", angitt med følgende symbol: *
- 2. Opplinjer trådkorset med treffpunktet og trykk på kontrollrattet (6) eller ON/OFF-knappen (12). Et skjermbilde blir fanget, indikert med ovennevnte snøkrystallsymbol.
- 3. Gå til undermenyen "*Windage/Elevation*" og justér retikkelposisjonen etter behov (iht. tidligere kapittel om innskyting)
- 4. Velg undermenyfunksjonen "Freeze" igjen og trykk lett på MENU (3) eller ON/OFF (12) Bildet vil nå "tines".

NAVNGI AVSTAND ↑

- 1. I menyfunksjonen "*Zeroing Parameters Settings*", rotér kontrollrattet (6) og velg undermenyfunksjonen "Name Distance" ved å trykke lett på MENU (3)
- 2. Roter kontrollrattet (6) for å angi verdi for hver tallplassering. Du hopper mellom tallplasseringene ved å trykke lett på MENU (3)
- 3. Trykk og hold nede MENU (3) for å bekrefte.

ENDRE PRIMÆRAVSTAND +0+

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde inne kontrollrattet (6)
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg "*Reticle and Zeroing*" med et lett trykk på MENU (3). Du vil nå se alle lagrede, innskutte avstander i bunnen på skjermen
- 3. Velg en avstand annen enn primæravstanden, og åpne undermenyen med et lett trykk på MENU (3)
- 4. Velg "Change Primary Distance"-opsjonen, angitt med følgende symbol: •0•
- 5. Trykk lett på MENU (3) for å bekrefte
- 6. Ikonet (+0+) tilstøtende valgt avstand bekrefter endret primæravstand



Merk: Ny primæravstand vil gi nye klikkverdier

SLETT AVSTANDSVERDI 面

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde inne MENU (3)
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg "*Reticle and Zeroing*" med et lett trykk på MENU (3). Du vil nå se alle lagrede, innskutte avstander i bunnen på skjermen
- 3. Velg avstandsverdien du ønsker slettet, og åpne undermenyen for betjening av avstander ved å trykke lett på MENU (3)
- 4. Velg "Delete Distance", angitt med følgende symbo
- 5. Trykk lett på MENU (3)
- 6. Velg "Yes" i dialogboksen for å slette. Velg "No" hvis du ønsker å avbryte sletting.
- 7. Du bekrefter ditt valg med et lett trykk på MENU (3)
- **OBS:** Hvis du sletter primæravstanden, vil neste verdi på listen settes automatisk til ny primærverdi

STATUSMENYLINJE

	0	A <u></u> ↑ 100m	N	\approx	Α	₿ 2.5x	€ □∦	(¹) 5 min	12:00	100
--	---	------------------	---	-----------	---	--------	-------------	------------------------	-------	-----

I bunnen på skjermen ligger det til enhver tid en statusmeny som har til hensikt å gi brukeren et overblikk over siktets til enhver tid gjeldende driftstatus og nøkkelfunksjoner. Fra venstre:

- 1. Visningspalett (eks. White hot) 🖸 🧧
- 2. Innskytingsprofil (eks. A)
- 3. Innskytingsavstand (eks. 100 meter)
- 4. Signaturforsterkningsnivå (eks. Normal)
- 5. Utjevningsfilter (vises kun når funksjonen er aktiver)
- 6. Kaliberingsmodus. En nedtellingstimer (0 mis) vil dukke opp i stedet for kalibreringsikonet når siktet er satt i automatisk kalibreringsmodus
- 7. Gjeldende forstørrende styrke
- 8. Mikrofon
- 9. Wi-Fi-tilkobling
- 10. Blåtann (*): blåtann på // *): tilkoblet ekstern enhet via blåtann)
- 11. Tid før siktet slår seg automatisk av (eks. 5 min)
- 12. Klokke
- 13. Strømforsyning:



batterikapasitet når originalbatteri er installert



1005 batterikapasitet når originalbatteri er installert og lader



batteri mangler, men siktet henter strøm fra ekstern strømkilde



lav batterikapasitet

HURTIGMENY

Hurtigmenyen på Talion lar deg kontrolle de viktigste funksjonene på siktet uten å måtte gå veien via hovedmenyen. Blant funksjonene du har tilgang på via hurtigmenyen er skjermstyrke, kontrastmetning, stadiametrisk avstandsmålerfunksjon og endring av innskytingsavstand (forutsatt at du har lagret mer enn én).

For å bruke hurtigmenyen:

- Trykk lett på MENU (3) for å åpne hurtigmenyen
- Et nytt, lett trykk på MENU åpner for å navigere mellom de ulike hurtigmenyfunksjonene
- Du lukker hurtigmenyen ved å holde nede MENU, eller hvis siktet er inaktivt i mer enn 10 sekunder

|--|

Skjermlysstyrke: rotér kontrollrattet (6) for å velge intensitetsnivå mellom 00-20

() Kontrast: rotér kontrollrattet (6) for å velge intensitetsnivå mellom 00-20

A100 Informasjon om gjeldende innskytingsprofil- og avstand (eks. profil A med innskytingsavstand på 100 meter. Denne informasjonen er alltid synlig i statusmenyen. Rotér på kontrollrattet (6) for å veksle mellom ulike innskytingsavstander i valgt profil. Denne funksjonen er tilgjengelig når det er to eller flere avstander lagret til profilen.

Tips: For å endre raskt mellom ulike avstander når du jakter, avslutt "*Zeroing Distance*"funksjonen før du avslutter hurtigmenyen. Dette bidrar til at du raskt kan endre innskytingsavstand ved hjelp av kontrollrattet (6) neste gang du åpner hurtigmenyen

- Findre avstanden for å beregne korrigeringer for siktets ballistiske computer. Rotér kontrollrattet (6) for å velge avstand. Denne funksjonen er kun synlig når en ballistisk profil er valgt
- Rotér på kontrollrattet (6) for å endre avstanden mellom de horisontale markørene for å bedømme avstanden til viltet (mer informasjon om dette i underkapittelet "Stadiametrisk avstandsmåler"

Trykk og hold MENU (3) nede for å avslutte menyen. Menyen avsluttes automatisk etter 10 sek. inaktivitet

HOVEDMENY

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde nede MENU (3)
- 2. Du navigerer menyen med kontrollrattet (6)
- 3. Undermenyer åpnes med lette trykk på MENU (3)
- 4. Trykk og hold MENU nede for å avslutte en undermeny
- 5. Hovedmenyen avsluttes automatisk etter 10 sek. inaktivitet

Merknad: Bakgrunnslyset på skjermen blendes automatisk ned når hovedmenyen åpnes , dette for å bedre lesbarheten på menyen.



Hovedmenyfunksjon 1: Innskytingsprofil 📠

Denne menyfunksjonen lar deg velge én av fem innskytingsprofiler. På hver profil kan du lagre:

- Et sett med innskutte avstander
- Retikkelfarge
- Retikkelvariant
- Ballistikkprofil på/av

Ulike profiler er hendig når man eks.alternerer mellom ulike våpen Innsktytingsprofiler kan ikke slettes, men du kan endre verdiene under hver profil. Du kan for øvrig også endre navn på en profil via appen *Stream Vision Ballistics*.

- 1. Trykk og hold nede MENU (3) for å åpne hovedmenyen
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg menyfunksjonen Reticle & Zeroing
- 3. Trykk lett på MENU for å åpne menyfunksjonens undermeny
- 4. Trykk lett på MENU for å åpne undermenyfunksjonen Zeroing Profile 👘
- 5. Rotér kontrollrattet (6) for å velge profil (merket A, B, C, D, E)
- 6. Bekreft valg med et lett trykk på MENU (3)
- 7. Navnet på valgt profil vises på statusmenylinjen i bunnen på skjermen

Hovedmenyfunksjon 2: Retikkelvariant-

Denne menyfunksjonen lar deg velge mellom ulike retikkel/trådkorstyper.

- 1. Trykk og hold nede MENU (3) for å åpne hovedmenyen
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg Reticle & Zeroing 🕀
- 3. Trykk lett på MENU (3) for å åpne undermenyen undermenyen
- 4. Rotér kontrollrattet (6) og velg undermenyfunksjonen Reticle Type -
- 5. Trykk lett på MENU for å åpne *Reticle Type*-undermenyen
- 6. Rotér på kontrollrattet (6) for å velge ønsket retikkelvariant
- 7. Trykk lett på MENU (3) for å bekrefte

Hovedmenyfunksjon 3: Retikkelfarge +>

Denne menyfunksjonen lar deg styre fargen på retikkelet

- 1. Trykk og hold nede MENU (3) for å åpne hovedmenyen
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg Reticle & Zeroing
- 3. Trykk lett på MENU (3) for å åpne undermenyen undermenyen
- 4. Rotér kontrollrattet (6) og velg undermenyfunksjonen Reticle Color
- 5. Trykk lett på MENU for å åpne Reticle Color-undermenyen
- 6. Rotér på kontrollrattet (6) for å velge ønsket farge
- 7. Trykk lett på MENU (3) for å bekrefte

Hovedmenyfunksjon 4: Retikkelstyrke 🚫

Denne menyfunksjonen lar deg styre retikkelets lysstyrke

- 1. Trykk og hold nede MENU (3) for å åpne hovedmenyen
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg Reticle & Zeroing
- 3. Trykk lett på MENU (3) for å åpne undermenyen undermenyen
- 4. Rotér kontrollrattet (6) og velg undermenyfunksjonen Reticle Brightness 🔅
- 5. Trykk lett på MENU for å åpne Reticle Brightness-undermenyen
- 6. Rotér på kontrollrattet (6) for å velge ønsket farge
- 7. Trykk lett på MENU (3) for å bekrefte

Hovedmenyfunksjon 6: Visningspaletter 💬

Talion-serien tilbyr åtte ulike, termiske visningspaletter, alt etter om du trenger lav eller høy bildekontrast, tydeligere skille mellom høy og lav varme, osv. Disse er:

Black hot (varme gjengis sort mot gråhvit bakgrunn), **white hot** (varme gjengis hvitt mot gråsort bakgrunn), **red hot** (varme gjengis rødt mot sort-hvit bakgrunn), **rainbow** og **ultramarine** (to lignende modus med fargegradienter), **red monochrome** (gjengir alle detaljer i bildet i graderte rødtoner), **sepia** (gjengir varme som gult mot bruntonet bakgrunn, og **violet** (gjengir varme som gult mot blålilla toner). Ny fra fabrikk vil din Talion være forhåndsinnstilt med paletten white hot.



- 1. Trykk og hold nede MENU (3) for å åpne hovedmenyen
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg Color Modes 💬
- 3. Trykk lett på MENU (3) for å åpne undermenyen
- 4. Rotér kontrollrattet (6) for å velge en av fargepalettene ovenfor
- 5. Trykk lett på MENU (3) for å bekrefte

Hovedmenyfunksjon 7: Brukerdefinert modus 👯

Brukermodus-funksjonen lar deg lagre egendefinerte innstillinger for skjermlysstyrke og kontrastmetning. Slik slipper du å stille inn skjerm og kontrast for hver gang du starter opp din Talion. For å benytte deg av brukermoduset gjør du følgende:

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde MENU-knappen (3) nede
- 2. Velg funksjonen "User Mode", angitt med følgende symbol:
- 3. Aktiver/deaktiver funksjonen med et lett trykk på MENU-knappen (3)



Hovedmenyfunksjon 8: Skjerminnstillinger 🛞

- 1. Trykk og hold nede MENU (3) for å åpne hovedmenyen
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg Display Settings (***
- 3. Trykk lett på MENU (3) for å åpne undermenyen

8.1: Dimme/blende ned lysstyrken på skjermen

Dimmefunksjonen (angitt med følgende symbol: O) lar deg redusere lysintensiteten på skjermen. Ved å redusere lysstyrken blir det mindre anstrengende for øyet når det er mørkt ute. Trykk lett på MENU (3) for å slå funksjonen på (on) eller av (off)

8.2: Justere lysstyrken på ikoner og tekst

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde nede MENU (3)
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg Overlay Brightness
- 3. Trykk lett på MENU (3) for å åpne undermenyen
- 4. Rotér på kontrollrattet (6) for å justere intensiteten (1-10)
- 5. Trykk lett på MENU (3) for å bekrefte valg

Hovedmenyfunksjon 9: Blåtann ⊁

For å slå blåtann-antennen på/av:

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde nede MENU (3)
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg Bluetooth Activation
- 3. Trykk lett på MENU (3) for å åpne undermenyen
- 4. Slå blåtann-funksjonen på/av med et lett trykk på MENU (3)
- 5. Hold nede MENU (3) for å avslutte undermenyen

Blåtann-paring mellom Talion og Stream Vision Ballistics (app)

1. Slå antennen på:



2. I blåtann-menyen, bruk kontrollrattet (6) og velg menyopsjonen Bluetooth pairing



3. Bekreft med et lett trykk på MENU (3)



4. Aktivér blåtannfunksjonen på din mobiltelefon

5. Koble din smarttelefon til din Talion ved å bruke appen Stream Vision Ballistics



6. Trykk på "Connect"



7. Skriv inn koden fra skjermen på din Talion, og trykk "Connect"



8. Du skal se følgende symbol når din Talion er tilkoblet mobiltelefonen/appen: 🛞



Hovedmenyfunksjon 9: WiFi-innstillinger 🛜

- 1. Trykk og hold nede MENU (3) for å åpne hovedmenyen
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg Wi-FI Settings
- 3. Trykk lett på MENU (3) for å åpne undermenyen
- 4. Rotér på kontrollrattet (6) for å velge ønsket menyopsjon

9.1: Aktivere/deaktivere Wi-Fi-antennen

- 1. Rotér kontrollrattet (6) og velg Wi-Fi Activation
- 2. For å aktivere Wi-Fi, trykk lett på MENU (3): ONO
- 3. for å deaktivere Wi-Fi, trykk lett på MENU 3):

9.2: Innstillinger for passord

Denne funksjonen lar deg sette et egendefinert passord for tilgang på ditt Talion-sikte fra ekstern enhet.

- 1. Trykk på MENU (3) for å åpne Password Setup-undermenyen
- 2. Gjeldende passord (12345678) dukker nå opp på skjermen
- 3. Rotér på kontrollrattet (6) for for å sette ønsket passord (MENU for å bytte siffer)
- 4. Hold nede MENU (3) for a lagre det nye passordet. Menyen avsluttes automatisk

9.3: Brukertilgang

Denne funksjonen lar deg bestemme graden av tilgang fra eksterne enheter til din Talion

Owner level: Gir en Stream Vision 2-bruker full tilgang til ditt sikte **Guest level**: Gir kun sanntids videostrøm til Stream Vision 2 fra ditt sikte

- 1. Trykk på MENU (3) for å åpne undermenyen Access Level Setup
- 2. Rotér på kontrollrattet for å velge Owner eller Guest
- 3. Bekreft med et lett trykk på MENU (3)

9.4: Wi-Fi-justeringer

Denne funksjonen er designtet for å løse eventuelle tilkoblingsproblemer, eks.:

- Hvis din mobiltelefon mangler 5 GHz-støtte (du bytter da til 2,4 GHz)
- I tilfelle du opplever interferens fra andre nettverk
- 1. Trykk på MENU (3) for å åpne undermenyen Wi-Fi Band
- 2. Rotér på kontrollrattet (6) for å velge båndbredde
- 3. Bekreft valg med et lett trykk på MENU (3)

Hovedmenyfunksjon 10: Mikrofon 🔮

Skru mikrofonen på/av:

- 1. Hold nede MENU for å åpne hovedmenyen
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg Microphone 學
- 3. For å aktivere mikrofonen, trykk lett på MENU (3)
- 4. for å deaktivere mikrofonen, trykk lett på MENU 3)

Hovedmenyfunksjon 11: Ballistikkfunksjon D

Denne menyen innbefatter alle parametere for siktets ballistiske kalkulator/computer

- 1. Hold nede MENU for å åpne hovedmenyen
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg Ballistics
- 3. For å aktivere mikrofonen, trykk lett på MENU (3)
- 4. Rotér kontrollrattet (6) for å velge ønsket undermenyfunksjon

11.1: Aktivering

Ballistikkkalkulatoren gjør det mulig for din Talion å angi anbefalt siktepunkt og/eller korreksjonsverdier.



1. Rotér på kontrollrattet (6) og velg Ballistics Activation

2. Slå funksjonen på/av med et lett trykk på MENU (3)

11.2: Eget vindu for avstandsbedømmelse (*Auxiliary Indication of Distance*)

Funksjonen **Auxiliary Indication of Distance** oppretter et eget visningsvindu med avstandsverdier



- 1. Rotér på kontrollrattet (6) og velg Auxiliary Indication of Distance
- 2. Trykk på MENU (3) for å åpne undermenyen
- 3. Rotér på kontrolrattet (6) for å velge visningsmodus
- 4. Bekreft valg med et lett trykk på MENU (3)

11.3: Anbefalt/foreslått siktepunkt

Funksjonen **SPOA Mark Type** lar deg velge mellom tre ulike design på tilleggssiktepunktet som din Talion kan tilføre trådkors/retikkel basert på utregningene i ballistikkalkulatoren

- 1. Rotér på kontrollrattet (6) og velg SPOA Mark Type
- 2. Trykk på MENU (3) for å åpne undermenyen
- 3. Rotér på kontrolrattet (6) for å velge mellom tre ulike siktepunktvarianter: X + -
- 4. Bekreft valg med et lett trykk på MENU (3)

11.4: Farge på anbefalt/foreslått siktepunkt

- 1. Rotér på kontrollrattet (6) og velg SPOA Mark Color +
- 2. Trykk på MENU (3) for å åpne undermenyen
- 3. Rotér på kontrolrattet (6) for å velge farge
- 4. Bekreft valg med et lett trykk på MENU (3)

11.5: Ballistikkenheter

Her kan du velge mellom tre ulike ballistikkenheter MOA, MRAD og CLICK

- 1. Rotér på kontrollrattet (6) og velg Ballistic Calculator Units
- 2. Trykk på MENU (3) for å åpne undermenyen
- 3. Rotér på kontrolrattet (6) for å ønsket enhet
- 4. Bekreft valg med et lett trykk på MENU (3)

Hovedmenyfunksjon 12: kalibreringsmodus 🛟

Kalibrering i denne forbindelse gjelder enhetens termiske sensor (bolometer). Termiske sensorer må kalibreres fortløpende for å hindre at det oppstår støy og andre skjemmende elementer på bildet (artifacts)

Talion har tre ulike kalibreringsmodus: Manual (helmanuell), Semi-Automatic (halvautomatisk) og Automatic (automatisk). Valgt/aktivt kalibreringsmodus er synlig på enhetens driftstatusmeny-linje (synlig i bunnen på skjermen)

For å velge ønsket modus:

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde nede MENU-knappen (3)
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og naviger til funksjonen Calibration Mode 🛟
- 3. Trykk lett på MENU-knappen for å åpne undermenyen
- 4. Velg ønsket kalibreringsmodus ved hjelp av kontrollrattet (6)
- 5. Trykk lett på MENU-knappen for å bekrefte valg

M mode (manuelt kalibreringsmodus)

- 1. Lukk objektivdekselet
- 2. trykk lett på ON/OFF-knappen
- 3. Åpne objektivdekselet igjen når kalibreringen er fullført

SA mode (halvautomatisk kalibreringsmodus)

Her velger brukeren selv når han/hun ønsker å kalibrere. Her trenger brukeren kun å trykk lett på ON/OFF-knappen for å kalibrere. Du trenger ikke lukke objektivdekselet, da dette moduset benytter enhetens elektroniske lukkergardin

A mode (automatisk kalibreringsmodus)

I dette moduset kaliberer din Talion sensoren etter eget forgodtbefinnende, og du trenger ikke foreta deg noe som helst. Selv om moduset er valgt kan du overstyre og kalibrere manuelt ved å trykke lett på ON/OFF-knappen (jf. SA mode). Når enheten står i A mode vil du se en nedtellingstimer (() 0003) tre sekunder før enheten kalibrerer

OBS: når sensoren kalibrerer vil bildet "fryse" i ca. 1 sekund

Hovedmenyfunksjon 13: Generelle innstillinger 🕸

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde nede MENU-knappen (3)
- 2. Velg opsjonen "General Settings" 🕸 ved å bruke kontrollrattet (6)
- 3. Trykk lett på MENU-knappen for å bekrefte

Følgende innstillinger er tilgjengelig for endringer:

SPRÅK 🌐

- 1. Velg opsjonen Language
- 2. Trykk lett på MENU for å bekrefte og åpne opp språkalternativene
- 3. Velg ønsket språk fra listen
- 4. Trykk lett på MENU for å bekrefte ønsket språk

DATO 🛗

- 1. Velg opsjonen Date
- 2. Trykk lett på MENU for å bekrefte. Datoformat er "år/måned/dag"
- 3. Velg ønsket år, måned og dag ved å bruke kontrollrattet
- 4. Du veksler mellom ulike tall med lette trykk på på MENU-knappen
- 5. Lagre dato og avslutt undermenyen ved å holde nede MENU-knappen

KLOKKESLETT 🕀

- 1. Velg opsjonen Date
- 2. Trykk lett på MENU for å bekrefte
- 3. Velg ønsket tidsformat (PM/AM) med UP/DOWN-knappene
- 4. Bytt til timer med lett trykk på MENU
- 5. Velg timeverdi med kontrollrattet
- 6. Bytt til minuttinnstillinger med lett trykk på MENU
- 7. Velg minuttverdi kontrollrattet
- 8. Lagre angitt tid og avslutt undermnyen ved å holde nede MENU-knappen

ØYESENSOR (1)

Denne funksjonen detekterer bevegelser i nærheten av okularene. Når aktivert vil sensoren sette skjermen i hvilemodus straks enheten tas bort fra brukerens øyne. Som standarad er øyesensoren aktivert, men den kan deaktiveres ved ønske.

- 1. Bruk kontrollrattet og finn/velg "Proximity Sensor"
- 2. Trykk lett på MENU for å aktivere eller deaktivere sensoren

Hovedmenyfunksjon 13: Generelle innstillinger 🕸

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde nede MENU-knappen (3)
- 2. Velg opsjonen "General Settings" @ ved å bruke kontrollrattet (6)
- 3. Trykk lett på MENU-knappen for å bekrefte

Følgende innstillinger er tilgjengelig for endringer:

13.1: SPRÅK 🍩

- 1. Velg opsjonen Language
- 2. Trykk lett på MENU for å bekrefte og åpne opp språkalternativene
- 3. Velg ønsket språk fra listen
- 4. Trykk lett på MENU for å bekrefte ønsket språk

13.2: DATO 🚞

- 1. Velg opsjonen Date
- 2. Trykk lett på MENU for å bekrefte. Datoformat er "år/måned/dag"
- 3. Velg ønsket år, måned og dag ved å bruke kontrollrattet
- 4. Du veksler mellom ulike tall med lette trykk på på MENU-knappen
- 5. Lagre dato og avslutt undermenyen ved å holde nede MENU-knappen

13.3: KLOKKESLETT 🕒

- 1. Velg opsjonen Date
- 2. Trykk lett på MENU for å bekrefte
- 3. Velg ønsket tidsformat (PM/AM) med kontrollrattet
- 4. Bytt til timer med lett trykk på MENU
- 5. Velg timeverdi med kontrollrattet
- 6. Bytt til minuttinnstillinger med lett trykk på MENU
- 7. Velg minuttverdi kontrollrattet
- 8. Lagre angitt tid og avslutt undermnyen ved å holde nede MENU-knappen

13:4: ØYESENSOR (1)

Denne funksjonen detekterer bevegelser i nærheten av okularene. Når aktivert vil sensoren sette skjermen i hvilemodus straks enheten tas bort fra brukerens øyne. Som standarad er øyesensoren aktivert, men den kan deaktiveres ved ønske.

- 1. Bruk kontrollrattet og finn/velg "Proximity Sensor"
- 2. Trykk lett på MENU for å aktivere eller deaktivere sensoren

13:5: MÅLEENHETER 🔀

- 1. Trykk lett på MENU (3) for å åpne undermenyen "Units of Measure"
- 2. Bruk kontrollrattet og velg ønsket målenehet (meter eller yards) og bekreft med MENU (3)
- 3. Undermenyen avsluttes nå automatisk

13:6: VIDEOKOMPRESJON 啦

Når aktivert vil denne funksjonen automatisk komprimere evt. video-opptak slik at de opptar mindre plass i det interne minnet

Når deaktivert er kvaliteten fra videofilene merkbart bedre, men på bekostning av internminne. Merk også at større videofiler medfører at opptakstiden blir kortere, og nedlasting via Stream Vision 2 kan ta vesentlig lengre tid.

1. Velg "Video Compression"

- 2. For å skru på videokompresjon, velg følgende ikon: 📼
- 3. For å skru av, velg følgende ikon: 📼

13.7: Automatisk avstenging 🕛

- 1. Bruk kontrollrattet og velg opsjonen Auto Shutdown Options ()
- 2. Trykk lett på MENU for å bekrefte og åpne undermenyen

Hvis din Talion er inaktiv i 30 min

Hvis du velger denne opsjonen, vil siktet slå seg av automatisk etter 30 min inaktivitet

- 1. Bruk kontrollrattet og velg "If device inactive for 30 mi
- 2. Trykk lett på MENU på hhv. ON eller OFF for å aktivere/deaktivere funksjonen

Andre timere for automatisk avstengning

- 1. Bruk kontrollrattet og velg "If in idle position"
- 2. Trykk lett på MENU for å åpne undermenyen
- 3. Rotér på kontrollrattet og velg varighet (1, 3 og 5 min), hvis utløp vil medføre at siktet slår seg av. Velg evt. **"Switch off**" hvis du ønsker å deaktivere automatisk avstengning
- 4. Bekreft med et lett trykk på MENU (3)

13.8: Nivelleringsmarkører

Denne funksjonen lar deg aktivere eller deaktivere markørene som viser hvorvidt siktet ligger i i vater eller ei (jf. illustrasjonen nedenfor).



Det er tre ulike modus:

- 5-10 grader hellning: én pil
- 10-20 grader hellning: to piler
- Mer enn 20 grader hellning: tre piler

Hellning mindre enn 5 grader vil ikke indikeres

1. Rotér kontrollrattet og velg "Side Incline" -> -

2. Trykk lett på MENU (3) og velg hhv. ON eller OFF for å skru funksjonen på eller av

13.9: Tilbakestilling til fabrikksinnstillinger ڬ

Denne undermenyen lar deg tilbakestille din Talion slik at alle menyinnstillinger fremstår slik de var da enheten var fabrikkny.

- 1. Velg opsjonen "Default Settings"
- 2. Bekreft med et lett trykk på MENU-knappen
- 3. Bruk kontrollrattet for å bekrefte eller avslå (hhv. Yes og No)
- 4. Bekreft valg med et lett trykk på MENU. Du vil for sikkerhets skyld bli spurt om du ønsker å fortsette

14: Formattering 拱

Denne undermenyen lar deg formattere internminnet på din Talion..Dette innebærer at alle lagrede filer blir slettet permanent.

- 1. Velg opsjonen "Format"
- 2. Bekreft med et lett trykk på MENU-knappen
- 3. Bruk kontrollrattet for å bekrefte eller avslå (hhv. Yes og No)
- 4. Bekreft valg med et lett trykk på MENU. Du vil for sikkerhets skyld bli spurt om du ønsker å fortsette

Hovedmenyfunksjon 14: Reparere defekte piksler +

Du må være forberedt på at du over tid vil oppleve defekte/døde piksler. Disse arter seg som lyse eller sorte "korn". Dette er helt normalt på alle termiske instrumenter. Talion er utstyrt med et eget program for å fjerne evt. defekte piksler fra å vises på skjermen.



TRINN 1:

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde nede MENU-knappen (3)
- 2. Velg opsjonen "Defective Pixel Repair" ved å bruke kontrollrattet (6)
- 3. Trykk lett på MENU-knappen for å åpne undermenyen
- 4. Trykk på MENU-knappen igjen for å velge følgende ikon: 🛨

TRINN 2:

- 1. En markør vil nå dukke opp i bildets senter (jf. illustrasjonen ovenfor). I tillegg vil du nå se en forstørret bilderute til høyre i bildet. Denne gjør det enklere å sile ut enkeltpiksler. Under denne ruten vil du se koordinater
- 2. Rotér på kontrollrattet (6) for å flytte markøren slik at den overlapper den døde pikselen
- 3. Trykk lett på MENU (3) hvis du ønsker å bytte mellom X- og Y-aksen
- 4. Rotér på kontrollrattet for å opplinjere pikselen med markøren. Pikselen skal nå forsvinne

TRINN 3:

- 1. Slett pikselen permanent ved å trykke lett på ON/OFF-knappen (12)
- 2. Ved vellykket sletting skal du se "OK" på skjermen
- 3. Du kan nå flytte markøren til andre defekte piksler
- 4. Trykk og hold nede MENU (3) for å avslutte menyen

Hovedmenyfunksjon 15: Gjenopprett slettede piksler 🕁

Denne funksjonen lar deg gjenopprette piksler som du tidligere har deaktivert/slettet

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde nede MENU-knappen (3)
- 2. Velg opsjonen "Defective Pixel Repair" ved å bruke kontrollrattet (6)
- 3. Trykk lett på MENU-knappen for å åpne undermenyen
- 4. Velg opsjonen "Restore Default Pixel Map" med kontrollrattet (6)
- 5. Aktivér funksjonen med et lett trykk på MENU (3)
- 6. Rotér på kontrollrattet og velg hhv. Yes eller No for å gjenopprette eller avslutte
- 7. Bekreft med et lett trykk på MENU (3)

Merknad: Piksler som arter seg lysehvite, sorte eller farget (blå, rød eller grønn) er ikke en defekt og kan ikke deaktiveres/slettes

Hovedmenyfunksjon 16: Enhetsinformasjon ()

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde nede MENU-knappen (3)
- 2. Velg opsjonen "Device Information" ved å bruke kontrollrattet (6)
- 3. Trykk lett på MENU-knappen for å åpne informasjonslisten for din Talion-modell

SIGNATURFORSTERNING

Denne funksjonen øker intensiteten på varmesignaturen ved hjelp av avanserte programvarealgoritmer. Signaturforsterkning kan være til stor hjelp under krevende observasjonsforhold (tåke, høy luftfuktighet o.l.). For å optimalisere bildet, aktivér funksjonen "*Smoothing Filter*" i hovedmenyen.

Bildene nedenfor viser samme motiv med ulike signaturforsterkningsnivåer.



For å velge forsterkningsnivå:

- 1. Trykk og hold nede MENU (3) for å åpne hurtigmenyen
- 2. Velg menyfunksjonen "Amplification Level" med et lett trykk på MENU
- 3. Rotér kontrollhjulet for å velge mellom de tre ovennevnte nivåene: *Normal*, *High* og *Ultra*
- 4. Hold nede MENU for a avslutte menyen

OPPTAKSMODUL

Alle Talion-sikter har innebygget opptaksmodul. Denne lar deg ta både stillbilder og gjøre videoopptak med lyd. Stillbilder og videofiler lagres automatisk til siktets internminne. Det er tilrådelig at man stiller inn korrekt klokkeslett og dato før man tar i bruk opptaksenheten. For mer informasjon om hvordan du får tilgang på opptak og bilder, se egen brukermanual for gratisapplikasjonen Stream Vision 2 (*kompatibel med både Android og iOS*).

Opptaksheten har to ulike modus:

Foto: et fotoapparat-symbol er synlig i øvre, venstre hjørne når fotofunksjonen er aktivert



Video: et videoapparat-symbol er synlig i øvre, venstre hjørne når videofunksjonen er aktivert. Til høyre for symbolet vil du se gjenværende opptakstid



Du veksler mellom foto og video ved å holde inne REC-knappen (4). Vekslingen er syklisk, dvs. Video -> Foto -> Video etc.

For å ta et **stillbilde** må du aktivere fotomoduset. Dette gjør du ved å holde inne REC-knappen (5). Et lett trykk på samme knapp vil ta et stillbilde. Følgende ikon blinker som en bekreftelse på at bildet er lagret til internminnet:

For å gjøre et video-opptak må du veksle til videomoduset. Dette gjør du ved å holde inne RECknappen igjen. Et lett trykk på REC-knappen starter opptaket. Straks opptaket begynner vil symbolet for opptak (m) byttes ut med en opptakstimer. Denne ser slik ut: •REC | 00:25

Du kan pause og gjenoppta videooptakk ved å trykke lett på REC-knappen (5). Hold inne RECknappen dersom du ønsker å stoppe et opptak helt. Fullførte opptak vil lagres automatisk til siktets internminne hvis:

- Opptaket er stoppet
- Hvis siktet skrus av under filming
- Hvis minnekortet er fullt.(du vil da se meldingen "Memory Full" på skjermen

Øvrige merknader omkring opptak og stillbilder:

- Du kan åpne og navigere menyene selv om du filmer
- Video og filbder lagres automatisk til internminnet i formatet "img_xxx" (for bilder) og video_xxx.mp4 (for video)
- Videofiler lagres i klipp på maks 5 minutter. Antall klipp er prisgitt gjenværende kapasitet på internminnet
- Sjekk regelmessig hvor mye ledig kapasitet det er på internminnet, og flytt ved behov over filer du ønsker å lagre til et eksternt lagringsmedium, eks. en ekstern harddisk.
- Skulle du påtreffe feilmeldinger når du benytter internminnet, kan du bruke formateringsfunksjonen slik beskrevet i tidligere kapittel om "Generelle innstillinger"
- Videoopptak vil fortsette i bakgrunnen selv om skjermen går i hvilemodus

BALLISTIKK-KALKULATOR

For å få tilgang til ballistikkfunksjonen på ditt Talion-sikte må du først laste ned appen *Stream Vision Ballistics* fra Google Play eller AppStore.

- 1. Åpne appen og velg "Profiles"
- 2. Opprett en profil for ditt sike, ammunisjonstype og innskytingsavstand. Påsé at "Ballistic parameters" er aktivert. Hvis du ammunisjonstype ikke er på listen i appen, kan du taste inn verdiene manuelt. Jo flere verdier du taster inn, jo mer nøyaktig vil ballistikkfunksjonen fungere i praksis
- 3. Justér for temperatur, barometrisk trykk og luftfuktighet når du skal skyte inn



- 4. Skriv inn et profilnavn og trykk på "Save" for å lagre
- 5. Koble siktet opp mot appen via blåtann. Påsé at ditt sikte har siste programvareversjon innstallert (ikke eldre enn versjon 3.0)
- 5. Overfør profilen over til riflesiktet. Dette gjør du ved å gjøre følgende:
- Gå til "*Devices*" -> "*Select your riflescope*" -> *Alle device profiles*" -> velg symbolet tilstøtende profilen du ønsker å bruke fra listen (jf. bildet nedenfor)



6. Huk av for "*Active*" på profilen du vil bruke. For å gjøre dette trykker du på den fra profilvalget i menyen på riflesiktet.



7. Påsé at opsjonen"*Ballistic Activation*" (📩) er aktivert i siktets ballistikk-meny (*Ballistics*)



- 8. Velg avstand i hurtigmenyen:
- Trykk lett på MENU for å åpne hurtigmenyen
- Trykk lett på MENU og velg: ず
- Rotér kontrollrattet for å velge ønsket avstand. Merk at ballistikk-kalkulatoren bruker vinkel og elevasjonsverdier fra ditt sikte for å beregne korrigert siktepunkt. Derfor må du holde retikkelet på målet mens du taster inn avstandsdataene manuelt
- Trykk og hold nede MENU for å avslutte menyen, eller vent 10 sekunder



- 9. Sjekk innstillingene dine på skytebane før du tar med deg siktet på jakt
- 10. Ballistikk-kalkulatoren kan hensynta værdata basert på geolokasjon. For å aktivere, gå til "Devices" -> "Select your riflescope" -> "Set outdoor"



- I Ballistics-hovedmenyen på appen kan du konfigurere følgende:
- Hvor på skjermen du ønsker å få vist avstandsverdier
- Slå ballistikk-kalkulatoren av/på
- Måleenheter
- Retikkeltype og farge på foreslått siktepunkt

DIGITAL ZOOM

Denne funksjonen lar deg zoome inn bildeutsnittet digitalt (se grunnforstørrelse og tilgjengelig digital zoom i spesifikasjonsoversikten for ditt spesifikke sikte). For å zoome inn digitalt i faste intervaller (eks. 2-4-8-16x) trykker du lett på ZOOM-knappen (4). Ønsker du å zoome sømløst kan du bruke kontrollrattet (6) når følgende ikon er synlig på skjermen: \oplus



PiP (BILDE | BILDE)

PiP er en engelsk forkortelse for "*Picture in Picture*", eller løst oversatt til norsk: "bilde i bilde". Funksjonen lar deg aktivere en separat bilderute i toppen på skjermbildet med forstørret bildeutsnitt.



For å aktivere PiP-funksjonen gjør du følgende:

- 1. Trykk og hold zoom-knappen (4) inne for å aktivere PiP-funksjonen. Du deaktiverer funksjonen på samme måte
- 2. For å endre den forstørrende styrkegraden på PiP-vinduet, trykk lett på ZOOM-knappen (4), eller rotér kontrollrattet (6) til du ser at følgende symbol blir synlig på skjermen
- 3. Når PiP-vinduet er aktivt vil du ha siktets optiske grunnforstørrelse på hovedbildet
- 4. Hovedbildet vil overta den forstørrende styrken fra PiP-funksjonen straks PiP-funksjonen deaktiveres

SKJERMHVILEMODUS

Med skjermen satt i hvilemodus kan du spare inn mengden strøm som siktet drar fra batteriet, i tillegg til at det forhindrer at gjenskinnet fra skjermen avslører lokasjonen din. Når skjermen er satt i hvilemodus vil siktets øvrige funksjoner fortsette uhindret i bakgrunnen.



- 1. Trykk og hold nede ON/OFF-knappen (12) under 3 sekunder. Skjermen vil nå slå seg av. Før skjermen slår seg av vil du se klokkeslett deretter meldingen "*Display off*"
- 2. For å vekke skjermen til live igjen trykker du lett på ON/OFF-knappen
- 3. Når du holder nede ON/OFF-knappen, vi I du se meldingen "*Display off*" med en nedtellingstimer. Holder du knappen nede til timeren går til 0, vil siktet slå seg helt av.

WI-FI

Alle Talion-sikter har Wi-Fi-modul om bord, som betyr at siktet kan kommunisere trådløst med eksterne enheter (smarttelefon og nettbrett). For å aktivere modulen gjør du følgende:

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde inne MENU (3)
- 2. Rotér kontrollrattet (6) og velg "Wi-Fi Activation" ?
- 3. Trykk lett på MENU (3) for å aktivere/deaktivere Wi-Fi-funksjonen

SYMBOL	STATUS
*	Wi-Fi er avslått
.a?	Wi-Fi i ferd med å aktiveres
¢	Wi-Fi-funksjon aktivert, men uten tilkobling til ekstern enhet
€ D	Wi-Fi på, med vellykket tilkobling til ekstern enhet

- Eksterne enheter vil gjenkjenne siktet som "*Talion_xxxx*". De fire x-ene representerer de fire siste sifrene på siktets serienummer
- Når du har tastet inn passordet (som standard er dette 12345678), og tilkoblingen er vellykket, vil du se at Wi-Fi-symbolet på siktet går fra 🛜 til 📢
- Start appen Stream Vision 2 på mobiltelefon/nettbrett
- Du vil får sanntids videooverføring fra siktet straks søkerknappen på mobilskjermen aktiveres
- Wi-Fi-funksjonen vil slå seg automatisk av hvis strømnivået på siktet er lavt. Batteri-ikonet i menyen skifter til rødt () og begynner å blinke når dette inntreffer. For å ta i bruk Wi-Fifunksjonen igjen må du lade batteriene

SKALÉRBARE RETIKLER

Denne funksjonen har til hensikt å ivareta de ballistiske egenskapene når du skalerer følgende retikkeltyper: X51Fi-300, M56Fi og M57Fi, uavhengig av hvilken forstørrelse du bruker.

- 1. Åpne hovedmenyen ved å holde inne MENU (3)
- 2. Åpne undermenyen "Reticle & zeroing" 🕀 og deretter "Reticle Type"-
- 3. Velg en av de tre ovennevnte retikkelvariantene

Merknader:

- Når du zoomer inn eller ut vil størrelsen på retikkelet justeres proporsjonalt i forhold til styrken på zoomen. Denne justeringen er synlig på evt. videoopptak.
- Størrelsen på retikkelet vil endres både på hovedskjermen og PiP-vinduet

USB-TILKOBLING

- 1. Trykk lett på ON/OFF-knappen (12) for å starte opp siktet. Datamaskinen vil ikke gjenkjenne siktet via ledning hvis siktet er avslått
- 2. Koble USB C-enden av ledningen i siktet, og den andre enden i datamaskinen
- 3. Datamaskinen skal nå gjenkjenne siktet. Du trenger ikke installere egne drivere
- 4. Etter noen få sekunder vil du få to valg på skjermen i siktet: "Power" og "Memory Card".



5. Rotér og trykk lett på kontrollrattet (6) for å velge en av delene. Velger du *Power* vil siktet kun bruke datamaskinen som strømkilde, og du vil se følgende ikon på skjermen: —= . I dette moduset du kunne bruke siktet som normalt. Merk at muligheten for å lade batteriene på siktet styres av spesifikasjonene på USB-porten på din datamaskin.

Velger du *Memory Card* vil datamaskinen gjenkjenne siktet som ekstern lagringsenhet. Dette lar deg få tilgang på bilder og videoopptak fra siktet, akkurat slik du ville gjort med en ekstern harddisk tilkoblet datamaskinen. I dette moduset vil du ikke ha tilgang på siktets funksjoner.

OBS: Hvis du gjør opptak idet du kobler siktet til en datamaskin via USB-ledning, vil opptaket stoppes automatisk og lagres til internminnet.

STADIAMETRISK AVSTANDSMÅLER

Alle Talion-sikter har eget program for **stadiametrisk** avstandsmåling. Dette er en avstandsmålerfunksjon som lar deg grovbedømme avstander basert på høyden på ulike typer vilt. Funksjonen baserer seg på at du plasserer to horisonale streker i bunnen og toppen av tre ulike referansedyr (hjort, villsvin og hare), og basert på snitthøyden på disse dyrene vil enheten regne ut omtrentlig avstand mellom deg og dyret.



Åpne hurtigmenyen og velg funksjonen "Stadiametric Rangefinder": 📖

Du vil nå se horisonale streker midt i bildet i tillegg til de tre referansedyrene (se illustrasjon ovenfor)

Ønsker du å vite avstanden mellom eks. deg og en kronhjort, plasserer du først bunnstreken under sålene på dyret, samtidig som du justerer høyden på toppstreken ved hjelp av kontrollrattet (6). Straks dyret befinner seg rett innenfor topp- og bunnstrekene har du en meterverdi å ta utgangspunkt i.

Du avslutter målefunksjonen ved å trykket lett på MENU (3). Alternativt vil funksjonen avsluttes automatisk hvis du ikke foretar deg noe aktivt i mer enn 10 sekunder

FJERNSTYRING MED HÅNDKONTROLL

Talion har støtte for blåtann-basert håndkontroll. Denne finner du som relatert tilbehør hos din Pulsar-forhandler.

		KONTROLLRATT (21)	KNAPP (22)	KNAPP (23)	KNAPP (24)
LETT TRYKK		Åpne hurtigmenyen og undermenyer i hovedmeny / bekreft valg / bytt til neste hurtigmenyopsjon	Slå skjerm på / kalibrér sensor	Kontrolér digital zoom	Start video- opptak / ta stillbilde
HOLD NEDE		Åpne/lukk hovedmeny / lukk hurtigmeny	Slå skjerm av / slå enhet av	PiP på/av	Bytt mellom foto/video
DOBBELTRYKK		Deaktiver foreslått treffpunkt i ballistikk- kalkulatoren			
MEDSOLS ROTASJON	Hurtig- meny	Øk verdi		23 24	I)
	Hoved- meny	Navigér ned/medsols	_		a
MOTSOLS Rotasjon	Hurtig- meny	Redusér verdi			
	Hoved- meny	Navigér opp/motsols	21		

For å aktivere håndkontrollen:

- 1. Aktivér siktets blåtann
- 2. I blåtannmenyen, rotér kontrollrattet (6) og velg "Find accessory or device"
- 3. Bekreft med MENU (3)
- 4. Trykk og hold en vilkårlig knapp på din håndkontroll
- 5. Roter kontrollrattet for å velge håndkontrollen fra listen som nå dukker opp på skjermen
- 6. Bekreft med et lett trykk på MENU (3)

APP-TILGANG (STREAM VISION 2)

En forutsetning for å kunne styre din Talion trådløst fra mobiltelefon/nettbrett, er applikasjonen **Stream Vision 2**. Denne appen lar deg også strømme bilder og video, samt laste ned programvareoppdateringer. Appen er kompatibel med både android (lastes ned fra Google Play) og iOs (App Store). Det er utarbeidet egne brukermanualer til Stream Vision 2 på engelsk. Disse finner du på Pulsar sine hjemmesider.

OPPDATERE PROGRAMVARE

- 1. Installér Stream Vision 2 på din mobiltelefon eller nettbrett
- 2. Koble til din Talion-enhet.
- 3. Start Stream Vision 2 og gå til "settings".
- 4. Velg din modell fra listen og trykk på "check firmware update"
- 5. Vent på at oppdateringen lastes ned og installeres ferdig. Din enhet vil kjøre automatisk omstart straks oppdateringen er ferdig installert.

OBS: Påsé at mobildata er aktivert.

TEKNISK INSPEKSJON

Pulsar anbefaler sluttbrukeren å alltid gjennomfører teknisk inspeksjon av følgende punkter før bruk:

- At enheten ikke deformert eller har andre åpenbare skader
- At objektiv- og okularglass er fritt for smuss, skitt og sprekkdannelser.
- At batteriet er helt oppladet, og at elektroniske kontaker er fri for støv og skitt.
- At alle knapper og kontrollhjul responderer slik de skal.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

Vedlikehold bør gjennomføres minst to ganger i året. Pulsar anbefaler her at man:

- Tørker ned alle ytre overflater med en egnet pusseklut. Ikke bruk kjemisk aktive løsemidler da disse kan skade lakk og komposittmaterialer
- Påsér at kontaktpunktene på batteriet og enhetens batterikammer er rene
- Sjekker at det ikke ligger skadelige partikler (sand o.l.) på objektiv- og okularglass. Evt. vask av linseoverflater bør kun gjennomføres med renseartikler tiltenkt formålet
- Enheten oppbevares i medfølgende veske når den ikke er i bruk. Skal enheten lagres over tid bør batteriet tas ut.

FEILDIAGNOSTISERING

For teknisk støtte kan du henvende deg direkte til Pulsar via post@tenoastro.no, men opplever du utfordringer er det gode muligheter for at du kan feilrette selv. Nedenfor har vi listet opp de hyppigst påtrufne problemene på Talion.

Siktets slår seg ikke på

- Sannsynlig årsak: Batteriet/batteriene er utladet
- Løsningsforslag: Lad batteriet/batteriene

Siktet henter ikke strøm fra ekstern strømkilde

- Sannsynlig årsak: USB-ledningen er defekt
- Løsningsforslag: Bytt USB-ledning
- Sannsynlig årsak 2: Ekstern strømkilde er tom for strøm
- Løsningsforslag: Lad opp ekstern strømkilde

Bildet oppleves uklart og med fortegning, og jeg ser skjemmende streker og/eller prikker

- Sannsynlig årsak: Det har gått for lang tid siden siste kalibrering
- Løsningsforslag: Gjennomfør kalibrering

Jeg opplever sort skjerm etter gjennomført bildekalibrering

- Sannsynlig årsak: Forbigående programvarefeil
- Løsningsforslag: Kalibrér på nytt

Trådkorset er uklart og responderer ikke når jeg stiller på diopteret

- Sannsynlig årsak: Du har større avvik i pluss eller minus enn det diopteret kan kompensere for
- Løsningsforslag: Bruk briller eller linser

Jeg opplever fargede linjer på skjermen, eller skjermen har gått i sort

- Sannsynlig årsak: Siktet har vært utsatt for statisk elektrisitet
- Løsningsforslag: Siktet kan i noen tilfeller kjøre omstart automatisk. Hvis dette ikks skjer bør du kjøre omstart manuelt.

Trådkorset tegnes skarpt, men objekter på avstander mer enn 30 meter unna tegnes uskarpt

- Sannsynlig årsak 1: Det er støv, smuss eller kondens/dugg på inn- eller utsiden av de optiske overflatene
- Løsningsforslag: Tørk av linseoverflatene med egnet linseklut. Tør evt. opp siktet ved å la det stå i et varmt og godt ventilert rom i minst fire timer
- Sannsynlig årsak 2. Objektivet er ikke fokusert
- Løsningsforslag: Vri på fokusmekanismen for å skarpstille på avstanden du skal sikte

Siktet lar seg ikke koble til smarttelefon/nettbrett

- Sannsynlig årsak 1 : Passordet er endret
- Løsningsforslag: Fjern nettverket og koble til igjen med passordet lagret på siktet
- Sannsynlig årsak 2: Det er for mange aktive nettverk i området (medfører signalkonflikt)
- Løsningsforslag: Bytt båndbredde på siktets Wi-Fi
- Løsningsforslag: Unngå områder med mange Wi-Fi-nett (eks. boligblokker o.l.)
- Sannsynlig årsak 3: Siktet har 5 GHz båndbredde aktivert, mens smarttelefonen din kun støtter 2,4 GHz
- Løsningsforslag: Bytt siktets båndbredde til 2,4 GHz

Wi-Fi-signalet er borte eller forstyrres under bruk

- Sannsynlig årsak: Smarttelefonen/nettbrettet er utenfor rekkevidde, og/eller det er fysiske hindringer som blokkerer signalet (eks. betongvegg)
- Løsningsforslag: Kort inn avstanden mellom ekstern enhet og sikte

Målet jeg observerer er ikke synlig på skjermen

- Sannsynlig årsak: Målet befinner seg bak en glassflate
- Løsningsforslag: Åpne (eller knus) glasset

Jeg opplever dårligere bildekvalitet enn normalt, og/eller kortere deteksjons - avstand

- Sannsynlig årsak: Værforhold (dis, tåke nedbør o.l.)
- Løsningsforslag: .

Jeg opplever flere sorte eller hvite prikker/piksler på skjermen

-. Sannsynlig årsak: Slike prikker er naturlig forekommende på termiske sensorer og regnes ikke som en defekt.

Jeg opplever at siktet utviser merkbart dårligere bildekvalitet i kaldt vær

- Med lavere varmekontrast på omgivelsene, slik som i kaldt vær, vil termiske enheter ha mindre informasjon å jobbe med, og bildet blir dermed blassere og mer kontrastfattig. Dette er helt normalt og noe man vil påtreffe på alle termiske enheter uansett prisklasse

Jeg får ikke koblet fjernkontrollen til siktet

- Sannsynlig årsak: Blåtannmodulen er ikke aktivert
- Løsningsforslag: Aktivér blåtann
- Sannsynlig årsak: Håndkontrollen er ikke aktivert
- Løsningsforslag: Aktivér håndkontrollen
- Sannsynlig årsak: Håndkontrollen er utenfor rekkevidde
- Løsningsforslag: Beveg deg nærmere siktet
- Sannsynlig årsak: Lavt batteri på håndkontroll
- Bytt batteri (CR2032)

Feilaktive SPOA-forslag (foreslått siktepunkt)

- Sannsynlig årsak: Elevasjonsvinkelen da du tastet inn verdiene avviker fra vinkelen når du sikter

- Løsningsforslag: Sikre at du holder retikkelet mot målet samtidig med at du taster inn verdiene

JURIDISKE FORBEHOLD



- Eksport av termiske enheter kan kreve egne lisenser

- Produktet møter europeisk standard EN 55032: 2015, klasse A
- Siktet kan medføre radiointerferens
- Uvettig bruk av siktets funksjoner kan medføre stråleskader

Pulsar forbeholder seg retten til å gjøre endringer på produktinnehold, design og øvrige karakteristika som ikke innvirker på produktets kvalitet, uten å informere sluttbruker.

#